雅加達臺灣學校簡訊

……你我之間的橋樑

〈 重要記事 〉 www.jtsid.org

10265 期 2017 年 10 月 06 日出版

一、即日起，放學後各班教室均會上鎖，請家長準時到校接回孩子，以免孩子發生危險。

Dimulai dari hari ini, setelah jam pulang sekolah semua ruang kelas akan dikunci, untuk menghindari hal-hal yang tidak diinginkan, diharapkan orang tua dapat menjemput anak tepat pada waktunya.

二、10 月 11 日(三)及 10 月 12 日(四)為中學部第 1 次期中評量，中學部各班一律於 15：30 放學，也請各位家長準時到校接回孩子。

Ujian Tengah Semester ke-1 jenjang SMP / SMA akan dilangsungkan pada tanggal 11 dan 12 Oktober 2017, jadwal pulang sekolah siswa G7-G12 pukul 15:30 sore, diharapkan orang tua bisa menjemput anak tepat pada waktunya.

三、10 月 11 日(三)、12 日(四)辦理中學部第 1 次期中評量，考試兩日統一 15：30 放學，考試科目如下，請家長參考並督促同學準備。

Jadwal Ujian Tengah Semester ke-1 untuk jenjang SMP / SMA adalah 11-12 Oktober (Rabu & Kamis). Selama ujian, jam pulang sekolah siswa G7-G12 adalah 15:30 sore.

	G7-G9	G10	G11	G12
10 月 11 日 週三 Rabu	中文 Mandarin 地理 Geografi 數學 Matematika 作文 Mengarang	中文 Mandarin 地科 Ilmu Kebumian 應用英文 Inggris terapan 數學 Matematika	中文 Mandarin 基礎化學 Kimia 應用英文 Inggris terapan 數學 Matematika	中文 Mandarin 應用英文 Inggris terapan 數學 Matematika

10 月 12 日 週四 Kamis	英語 B. Inggris 歷史 Sejarah 自然 Sains B. Indonesia	英文 B. Inggris 基礎物理 Fisika 歷史 Sejarah 地理 Geografi	英文 B. Inggris 基礎生物 Biologi 歷史 Sejarah 地理 Geografi	英文 B. Inggris 選修歷史 Sejarah 選修地理 Geografi 選修物理 Fisika 選修化學 Kimia 選修生物 Biologi

四、中學部自學重修已申請完畢並進行繳費，為避免影響課程開設，請家長協助尚未繳費的同學儘速繳交。課程預計第 1 次期中考後正式上課。

Pendaftaran remedial untuk jenjang SMA sudah selesai, dan sudah masuk tahap pembayaran, untuk menghindari kendala pembukaan kelas, mohon wali murid segera melakukan pelunasan. Kelas ini dijadwalkan akan dibuka setelah Ujian Tengah Semester. Terima kasih.